



## ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПАЦИЕНТОВ И УХАЖИВАЮЩИХ ЗА НИМИ ЛИЦ

# Atovaquone and Proguanil

Этот документ, предоставленный Lexicomp<sup>®</sup>, содержит всю необходимую информацию о препарате, включая показания, способ применения, побочные эффекты и случаи, при которых необходимо связаться с вашим поставщиком медицинских услуг.

### Торговые наименования: США

Malarone

### Торговые наименования: Канада

Malarone; Malarone Pediatric; MYLAN-

Atovaquone/Proguanil; TEVA-Atovaquone Proguanil

### Для чего используется этот лекарственный препарат?

- Применяется для лечения и профилактики малярии.

### Что необходимо сообщить врачу ПЕРЕД приемом данного препарата?

- Если у вас аллергия на данный препарат, любые его составляющие, другие препараты, продукты питания или вещества. Сообщите врачу о вашей аллергии и о

том, как она проявлялась.

- Если у вас есть заболевания почек.
- Если вы принимаете любой из следующих препаратов: рифабутин или рифампин.

Данный список лекарств и заболеваний, которые могут неблагоприятно сочетаться с приемом данного препарата, не является исчерпывающим.

Расскажите своему врачу и фармацевту о всех лекарственных препаратах, которые вы принимаете (как рецептурных, так и безрецептурных, натуральных препаратах и витаминах), а также о своих проблемах со здоровьем. Вам необходимо удостовериться, что прием данного препарата безопасен при ваших заболеваниях и в сочетании с другими лекарственными препаратами, которые вы уже принимаете. Не начинайте и не прекращайте прием какого-либо лекарственного препарата, а также не меняйте дозировку без согласования с врачом.

**Что мне необходимо знать или делать, пока я принимаю данный препарат?**

**Для всех целей применения данного препарата:**

- Сообщите всем обслуживающим Вас медицинским работникам о том, что Вы принимаете этот препарат. Это врачи, медсестры, фармацевты и стоматологи.

- Прием данного лекарственного препарата сопровождался нарушениями со стороны печени. В некоторых случаях такие нарушения были очень серьезными и требовалась пересадка печени. Проконсультируйтесь с врачом.
- При рвоте или диарее эффективность данного препарата может быть понижена. Проконсультируйтесь с лечащим врачом.
- Сообщите врачу, если вы беременны, планируете забеременеть или кормите грудью. Необходимо будет обсудить преимущества и риски для вас и вашего ребенка.

### **Профилактика малярии:**

- Наряду с данным препаратом необходимо применять другие защитные меры, включая сетку на окна, постельную сетку, средства, отпугивающие насекомых (с содержанием ДЭТА от 10% до 35%), и обрызгивание одежды и сетки аэрозолем перметрина. Следует избегать попадания на детей большинства репеллентов от насекомых. Сократите вечернее и ночное времяпрепровождение на открытом воздухе.
- Если у вас отмечается высокая температура в период нахождения в регионе, где распространена малярия,

или по возвращении, немедленно обратитесь к врачу.

- Беременные женщины, отправляющиеся в страны, где широко распространена малярия, должны предварительно проконсультироваться с врачом.

**О каких побочных эффектах мне следует немедленно сообщать лечащему врачу?**

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** В редких случаях у некоторых пациентов прием данного препарата может повлечь серьезные, а иногда и смертельно опасные побочные эффекты. Немедленно свяжитесь с лечащим врачом или обратитесь за медицинской помощью, если у вас присутствуют следующие признаки или симптомы, которые могут быть связаны с серьезными побочными эффектами:

- Признаки аллергической реакции, такие как сыпь, крапивница, зуд, покрасневшая и опухшая кожа с волдырями или шелушением, возможно в сочетании с лихорадкой, свистящее или хрипящее дыхание, стеснение в груди или горле, затрудненное дыхание, глотание или речь, необычная хриплость, отечность в области рта, лица, губ, языка или горла.
- Признаки нарушений со стороны печени, такие как потемнение мочи, утомляемость, отсутствие

аппетита, тошнота или боль в животе, посветление кала, рвота, пожелтение кожи или глаз.

- Симптомы тяжелой кожной реакции (синдрома Стивенса — Джонсона), такие как покраснение, отек, появление пузырей или отслоение кожи (с повышением температуры тела или без него); покраснение или раздражение глаз; язвы в полости рта, глотке, носу или глазах.
- Странные или необычные сны.

### **Каковы некоторые другие побочные эффекты данного лекарственного препарата?**

Любое лекарство может иметь побочные эффекты. Однако у многих людей побочные эффекты либо незначительные, либо вообще отсутствуют. Свяжитесь с лечащим врачом или обратитесь за медицинской помощью, если эти или любые другие побочные эффекты вас беспокоят или не проходят:

- Головная боль.
- Кашель.
- Диарея, боль в животе, тошнота, рвота или снижение аппетита.
- Чувство головокружения, усталости или слабости.

Данный список возможных побочных эффектов не

является исчерпывающим. Если у вас возникли вопросы касательно побочных эффектов, свяжитесь со своим врачом. Проконсультируйтесь с врачом относительно побочных эффектов.

Вы можете сообщить о развитии побочных эффектов в национальное управление здравоохранения.

Вы можете сообщить о побочных эффектах в FDA по номеру 1-800-332-1088. Вы также можете сообщить о побочных эффектах на сайте

<https://www.fda.gov/medwatch>.

### **Как лучше всего принимать этот лекарственный препарат?**

Применяйте данный препарат в соответствии с предписаниями врача. Прочитайте всю предоставленную Вам информацию. Строго следуйте всем инструкциям.

### **Для всех целей применения данного препарата:**

- Принимайте данный препарат приблизительно в одно и то же время дня.
- Принимайте вместе с пищей или запивайте молочными напитками.
- Продолжайте принимать этот лекарственный препарат в соответствии с указаниями Вашего врача

или другого медицинского работника, даже если у Вас хорошее самочувствие.

- Если у Вас наблюдалась рвота в течение 1 часа после приема данного препарата, примите еще одну дозу.
- Вы можете размельчить таблетку и смешать со сгущенным молоком.
- Примите дозу сразу после смешивания. Не храните для дальнейшего использования.

### **Профилактика малярии:**

- Если препарат используется для профилактики малярии, начните принимать его до того, как отправиться в место с высоким риском заболевания малярией, как вам рекомендовал врач.

### **Что делать в случае пропуска приема дозы лекарственного препарата?**

- Примите пропущенную дозу как только сможете.
- Если пришло время принять следующую дозу, не принимайте пропущенную дозу и затем вернитесь к обычному графику приема препарата.
- Не следует принимать одновременно 2 дозы или дополнительную дозу.

### **Как мне хранить и (или) выбросить этот лекарственный препарат?**

- Хранить при комнатной температуре в сухом месте. Не хранить в ванной.
- Храните все лекарственные препараты в безопасном месте. Храните все лекарственные препараты в месте, недоступном для детей и домашних животных.
- Утилизируйте неиспользованные лекарственные препараты или препараты с истекшим сроком годности. Не выливайте в туалет или канализацию без соответствующих указаний. Если у вас есть вопросы относительно утилизации лекарственных препаратов, проконсультируйтесь с фармацевтом. В вашем регионе могут действовать программы утилизации лекарственных препаратов.

## **Общие сведения о лекарственных препаратах**

- Если состояние вашего здоровья не улучшается или даже ухудшается, обратитесь к врачу.
- Не следует давать кому-либо свое лекарство и принимать чужие лекарства.
- К некоторым лекарственным препаратам могут прилагаться другие информационные листки для пациента. Если у Вас есть вопросы, касающиеся данного лекарственного препарата, проконсультируйтесь с врачом, медсестрой, фармацевтом или другим работником

здравоохранения.

- К некоторым лекарственным препаратам могут прилагаться другие информационные листки для пациента. Уточните у фармацевта. Если у Вас есть вопросы, касающиеся данного лекарственного препарата, проконсультируйтесь с врачом, медсестрой, фармацевтом или другим работником здравоохранения.
- Если вы считаете, что произошла передозировка препарата, немедленно позвоните в токсикологический центр или обратитесь за медицинской помощью. Будьте готовы сообщить или показать, какой препарат вы приняли, в каком количестве и когда это произошло.

## **Использование информации потребителем и ограничение ответственности**

Эта обобщенная информация включает краткие сведения о диагнозе, лечении и/или лекарственном препарате. Она не является всеобъемлющим источником данных и должна использоваться в качестве инструмента, помогающего пользователю понять и (или) оценить потенциальные варианты диагностики и лечения. Она НЕ включает в себя всю информацию о состояниях, методах лечения, лекарствах, побочных эффектах или рисках, которые

могут относиться к конкретному пациенту. Она не должна считаться медицинской консультацией или заменой медицинской консультации, диагностики или лечения, предоставляемых врачом на основе врачебного обследования и оценки конкретных и уникальных обстоятельств пациента. Пациенты должны проконсультироваться с врачом для получения полной информации о своем здоровье, медицинских вопросах и вариантах лечения, включая любые риски или преимущества в отношении использования лекарств. Данная информация не является гарантией того, что вид лечения или лекарственный препарат безопасен, эффективен или одобрен для лечения конкретных пациентов. Предприятие UpToDate, Inc. и его дочерние предприятия отказываются от любых гарантий или обязательств, связанных с этой информацией или ее использованием. Использование этой информации регулируется Условиями использования, представленными на веб-странице <https://www.wolterskluwer.com/en/know/clinical-effectiveness-terms>.

**Дата последнего пересмотра**  
2023-04-20

**Авторское право**

© UpToDate, Inc. и ее аффилированные компании и/или

лицензиары, 2026. Все права защищены.

If you have questions or concerns, contact your healthcare provider. A member of your care team will answer Monday through Friday from 9 a.m. to 5 p.m. Outside those hours, you can leave a message or talk with another MSK provider. There is always a doctor or nurse on call. If you're not sure how to reach your healthcare provider, call 212-639-2000.

Дополнительную информацию см. в нашей виртуальной библиотеке на сайте [www.mskcc.org/pe](http://www.mskcc.org/pe).

---

Atovaquone and Proguanil - Last updated on December 12, 2022  
Все права защищены и принадлежат Memorial Sloan Kettering Cancer Center